

DIN EN ISO 21904-4



ICS 13.100; 25.160.30

Ersatz für
DIN EN ISO 15012-2:2008-06**Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren –****Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch –****Teil 4: Bestimmen des Mindestluftvolumenstromes von****Absaugeinrichtungen (ISO 21904-4:2020);****Deutsche Fassung EN ISO 21904-4:2020**

Health and safety in welding and allied processes –

Equipment for capture and separation of welding fume –

Part 4: Determination of the minimum air volume flow rate of capture devices

(ISO 21904-4:2020);

German version EN ISO 21904-4:2020

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes –

Équipements de captage et de filtration des fumées –

Partie 4: Détermination du débit volumique minimal d'air des dispositifs de captage

(ISO 21904-4:2020);

Version allemande EN ISO 21904-4:2020

Gesamtumfang 19 Seiten

DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 21904-4:2020) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 44 „Welding and allied processes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 092-00-09 AA „Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und verwandte Verfahren“ im DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS).

Für das in diesem Dokument zitierte internationale Dokument wird im Folgenden auf das entsprechende deutsche Dokument hingewiesen:

ISO 12100	siehe DIN EN ISO 12100
ISO 21904-1:2020	siehe DIN EN ISO 21904-1:2020-06

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 15012-2:2008-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Normenreihe DIN EN ISO 15012 wurde umstrukturiert und erhielt die Nummer DIN EN ISO 21904. Die Aufteilung der neuen DIN-EN-ISO-21904-Reihe ist wie folgt:
 - Teil 1 enthält die Allgemeinen Anforderungen;
 - Teil 2 enthält ein Prüfverfahren für den Abscheidegrad;
 - Teil 3 enthält die Bestimmung des Erfassungsgrades von brennerintegrierten Absaugeinrichtungen;
 - Teil 4 enthält ein Verfahren zur Bestimmung des Mindestluftvolumenstroms von Absaugeinrichtungen, das bisher in DIN EN ISO 15012-2:2008-06 festgelegt war;
- b) DIN EN ISO 21904-4 enthält zusätzlich zu DIN EN ISO 15012-2:2008-06 ein Verfahren zur Bestimmung des Mindestluftvolumenstroms von brennerintegrierten Absaugeinrichtungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 15012-2: 2008-06

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 12100, *Sicherheit von Maschinen — Allgemeine Gestaltungsleitsätze — Risikobeurteilung und Risikominderung*

DIN EN ISO 21904-1:2020-06, *Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren — Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch — Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 21904-1:2020); Deutsche Fassung EN ISO 21904-1:2020*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei
verwandten Verfahren —
Einrichtungen zum Erfassen und Abscheiden von Schweißrauch —
Teil 4: Bestimmen des Mindestluftvolumenstromes von
Absaugeinrichtungen (ISO 21904-4:2020)

Health and safety in welding and allied processes —
Equipment for capture and separation of welding fume —
Part 4: Determination of the minimum air volume flow rate
of capture devices (ISO 21904-4:2020)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes —
Équipements de captage et de filtration des fumées —
Partie 4: Détermination du débit volumique minimal d'air
des dispositifs de captage (ISO 21904-4:2020)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 20. Januar 2020 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Abzugshauben, Düsen und Schlitzdüsen	6
4.1 Kurzbeschreibung	6
4.2 Geräte	6
4.3 Prüfverfahren	7
4.3.1 Prüfaufbau	7
4.3.2 Bestimmung der Position der Ansaugenebene und der Messebene	7
4.3.3 Durchführung	8
4.4 Prüfbericht	9
5 Brennerintegrierte Absaugeinrichtungen	9
5.1 Kurzbeschreibung	9
5.2 Geräte	10
5.3 Prüfverfahren	11
5.3.1 Prüfaufbau	11
5.3.2 Durchführung	11
5.4 Prüfbericht	12
Anhang A (informativ) Zusätzliche Angaben für brennerintegrierte Absaugung	13
A.1 Überhöhter Absaugvolumenstrom	13
A.2 Zulässiger Luftvolumenstrom	13
A.3 Auswirkung der Höhenlage	14
Literaturhinweise	15